



WORLD CUSTOMS ORGANIZATION  
ORGANISATION MONDIALE DES DOUANES

Established in 1952 as the Customs Co-operation Council  
Créée en 1952 sous le nom de Conseil de coopération douanière

---

SOUS-COMITE DE REVISION  
DU SYSTEME HARMONISE

-  
20ème Session  
-

NR0068B1

O. fr.

H3-1

Bruxelles, le 12 juillet 1999.

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES  
DECOULANT DE LA RECOMMANDATION DU 25 JUIN 1999  
DANS LE CADRE DE L'ARTICLE 16  
(Section XXI)

Dossier de référence n° 2151

---

HARMONIZED SYSTEM  
REVIEW SUB-COMMITTEE

-  
20th Session  
-

NR0068B1

O. Eng.

H3-1

Brussels, 12 July 1999.

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES  
CONSEQUENTIAL UPON THE ARTICLE 16 RECOMMENDATION  
OF 25 JUNE 1999  
(Section XXI)

File No. 2151

1. On trouvera en annexe au présent document le projet de modifications des Notes explicatives de la Section XXI découlant des amendements de la Nomenclature qui font l'objet de la Recommandation du 25 juin 1999 élaborée conformément à l'article 16.
2. Dans cette annexe figurent 1°) toutes les modifications apportées aux Notes explicatives qui reprennent des libellés légaux, 2°) les modifications apportées aux Notes explicatives qui ont déjà été adoptées provisoirement par le Sous-Comité de révision et par le Comité du système harmonisé et 3°) les modifications à apporter en conséquence aux Notes explicatives suite à l'amendement des libellés légaux.
3. Les textes déjà adoptés par le Comité du Système harmonisé (point 2°) du paragraphe ci-dessus) sont reproduits sur fond grisé et accompagnés d'une référence à la session du CSH concernée et à l'annexe du rapport correspondant
4. Le Sous-Comité est invité à examiner le projet de Notes explicatives figurant en annexe au présent document.

\* \* \*

1. Annexed to this document are draft amendments to the Explanatory Notes for Section XXI consequent upon the amendments to the Nomenclature included in the Article 16 Recommendation of 25 June 1999.
2. Included in the Annex are (i) all conforming amendments to the Explanatory Notes versions of the legal texts, (ii) amendments to the Explanatory Notes which had already been provisionally approved by the Review Sub-Committee and the Harmonized System Committee and (iii) conforming amendments to the Explanatory Notes resulting from the legal amendments.
3. The texts already adopted by the Harmonized System Committee (item (ii) of the above paragraph) are reproduced on a grey background and are accompanied by references to the relevant HSC session and to the appropriate Report Annex.
4. The Sub-Committee is invited to examine the draft Explanatory Notes set out in the Annex to this document.

\* \* \*



Annexe au Doc. NR0068B1  
Annex to

(SCR/20/sept. 99)  
(RSC/20/Sept. 99)

ANNEXE  
-----

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES  
DECOULANT DE LA RECOMMANDATION DU 25 JUIN 1999  
DANS LE CADRE DE L'ARTICLE 16  
(Section XXI)

---

ANNEX  
-----

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES  
CONSEQUENTIAL UPON THE ARTICLE 16 RECOMMENDATION  
OF 25 JUNE 1999  
(Section XXI)



PROCEDURE DE L'ARTICLE 16  
MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES

CHAPITRE 97

Page 1741. Note 1 a) du chapitre.

Nouvelle rédaction :

“a) les timbres-poste, timbres fiscaux, entiers postaux et analogues, non oblitérés, du n°49.07;”.

**SOURCE : CSH/18 (40.600 - L/4)**

Page 1741. Note 5. Première phrase. Deuxième et troisième lignes.

Remplacer deux fois “objets” par “articles”.

**SOURCE : CSH/20 (41.600 - K/11)**

Page 1741. Considérations générales. Premier paragraphe. Partie B).

Remplacer "**à l'exclusion** de ceux non oblitérés, ayant cours ou destinés à avoir cours dans le pays de destination" par "oblitérés, ou non oblitérés, **autres que** les articles du n° 49.07."

**SOURCE : CSH/18 (40.600 - L/4)**

Page 1742. N° 97.01. Dernier paragraphe. Deuxième et troisième lignes.

Remplacer deux fois “objets” par “articles”.

**SOURCE : CSH/20 (41.600 - K/11)**

Page 1743. N° 97.02. Sixième paragraphe. Première et troisième lignes.

Remplacer deux fois “objets” par “articles”.

**SOURCE : CSH/20 (41.600 - K/11)**

Page 1744. N° 97.04. Libellé de position.

Remplacer “**OBLITERES, OU BIEN NON OBLITERES MAIS N'AYANT PAS COURS NI DESTINES A AVOIR COURS DANS LE PAYS DE DESTINATION.**” par “**OBLITERES, OU BIEN NON OBLITERES, AUTRES QUE LES ARTICLES DU N° 49.07.**”

**SOURCE : CSH/18 (40.600 - L/4)**

CHAPITRE 97

Page 1744. N° 97.04. Paragraphe suivant Partie E).

Supprimer ce paragraphe.

**SOURCE : CSH/18 (40.600 - L/4)**

Page 1744. N° 97.04. Dernier alinéa. Exclusion b).

Nouvelle rédaction:

" Les timbres-poste, timbres fiscaux, entiers postaux et analogues, non oblitérés, ayant cours ou destinés à avoir cours dans le pays dans lequel ils ont, ou auront, une valeur faciale reconnue (n° 49.07)."

**SOURCE : CSH/18 (40.600 - L/4)**



ARTICLE 16 PROCEDURE  
AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES

CHAPTER 97.

Page 1741. Chapter Note 1 (a).

Delete and substitute :

“(a) Unused postage or revenue stamps, postal stationery (stamped paper) or the like, of heading 49.07;”.

**SOURCE : HSC/18 (40.600 - L/4)**

Page 1741. Note 5. First sentence.

French text only.

**SOURCE : HSC/20 (41.600 - K/11)**

Page 1741. General. First paragraph. Item (B).

Delete “or, if they are unused, not of current or new issue in the country to which they are destined.” and substitute “or unused, **other than those of heading 49.07.**”

**SOURCE : HSC/18 (40.600 - L/4)**

Page 1742. Heading 97.01. Last paragraph.

French text only.

**SOURCE : HSC/20 (41.600 - K/11)**

Page 1743. Heading 97.02. Sixth paragraph.

French text only.

**SOURCE : HSC/20 (41.600 - K/11)**

Page 1744. Heading 97.04. Heading text.

Delete “**USED, OR IF UNUSED NOT OF CURRENT OR NEW ISSUE IN THE COUNTRY TO WHICH THEY ARE DESTINED.**” and substitute “**USED OR UNUSED, OTHER THAN THOSE OF HEADING 49.07.**”

**SOURCE : HSC/18 (40.600 - L/4)**

CHAPTER 97.

Page 1744. Heading 97.04. Paragraph following Item (E).

Delete this paragraph.

**SOURCE : HSC/18 (40.600 - L/4)**

Page 1744. Heading 97.04. Last paragraph.Exclusion (b).

Delete and substitute:

" Unused postage or revenue stamps,postal stationery (stamped paper) or the like,of current or new issue in the country in which they have,or will have, a recognised face value (**heading 49.07**)."

**SOURCE : HSC/18 (40.600 - L/4)**

---